

一本好书读懂义乌两千年

说说《义乌文史读本》编纂中的那些事儿

人杰地灵的义乌孕育出众多才子英杰,书香漫溯的义乌滋养出隽永的历史文脉。千百年来,中国文化长期积淀而成的优良传统,深深融入了义乌人民的血脉中,乌伤大地上涌现出风华百态的才子豪俊。

近日,包括《义乌文史读本》普及版、拓展版及《义乌名家名篇导读》三册的《义乌文史读本》系列丛书由浙江文艺出版社正式出版发行。翻开厚厚的三册图书,从远古的恐龙世纪走向唐宋元明清,从民国走向新时代,可溯义乌上下两千多年的历史往昔;从文人墨客到才子佳人,曾经的意气风流、文史佳作皆被收入其间,义乌人文的经典内涵和优秀品格——道来。

《义乌文史读本》系列丛书共分为普及版、拓展版、《义乌名家名篇导读》三种不同版本。其中普及版、拓展版由浙江大学文科资深教授张涌泉、浙江大学人文学院院长楼含松、浙江大学人文学院副院长冯国栋带领二十位专家教授共同编纂而成,内容设置为义乌简史、山川风流、文史名篇、规约家训四大板块,形式图文并茂,内容深入浅出,注释通俗易懂,观一书,即能了解义乌的历史、名胜、人物、风俗,堪称一部浓缩的义乌地方文化史。

而《义乌名家名篇导读》则为义乌市新丝路学校总校长、浙江省特级教师王鸿校长带领教师团队特别针对青少年儿童而编纂,书籍中选取了普及版、拓展版读本中最具代表性的名家名篇进行改善和归纳,内容以儿童化、趣味化、直观化的方式编写,引导孩童以书籍的形式与义乌先贤对话。



《义乌文史读本》系列丛书。

挖掘提炼义乌优秀文化

“咱们义乌历史悠久,名人辈出,先贤著作数量庞大,必须选精去粗,化繁为简,化难为易,让老百姓看得懂,看得有味。只有这样,才能入脑入心,激活其生命力,并进而推陈出新,弘扬光大。”作为首任义乌图书馆馆长,早在三十五年前,张涌泉就想要将义乌历史上的优秀诗文汇为“义乌小丛书”的想法。十多年前,他在受命编纂《义乌丛书》的同时,更具体提出了编纂《义乌文史读本》的设想。

2018年5月,根据张涌泉的设想,编纂团队确定义乌文史读本的宗旨是发掘提炼义乌优秀历史文化中最精华、最经典的部分,让其从历史文化经典、史乘、文集、笔记中走到最广大的人民群众中间,接地气,扬正气,打造成各年龄段所有市民喜爱的乡土文化教材。整套书包括普及版、拓展版和适合于小学生阅读的名家名篇导读。

“鹅鹅鹅,曲项向天歌,白毛浮绿水,红掌拨清波。”翻开书籍,唐代义乌诗人骆宾王少年时所写的《咏鹅》诗,赫然在列,

这首童诗名闻天下,妇孺皆知,成为中国唯一入选联合国教科文组织教科书的儿童诗。

但就是这么一首“简单”的诗,编者仍然不厌其烦写了详细的注释、导读,并提示延伸阅读的内容,以广见闻,诗歌前面还有骆宾王的生平介绍。

三位主编带领的编委团队内还包含了近二十位明星教授,包括浙江省特级专家、浙江大学教授束景南先生,国家级教学名师、浙江大学教授吴秀明先生,浙江大学求是学者、教授董平先生,浙江省中医药研究院国家级中医盛增秀主任中医师,复旦大学教授傅杰先生(现已调任浙江大学马一浮书院特聘教授)等。集结了浙江文史学界众多顶级学者,只为编纂一本义乌文史名家名篇“科普书”。为何要耗费如此之心血?“义乌的文化资源广博丰富、源远流长,要有一本书,能让义乌人民更加了解家乡,了解义乌的文化。”张涌泉如是说。

张涌泉是义乌人,37年前,他从杭州

大学中文系毕业,分配到故乡义乌县文化馆工作,具体任务是馆藏的约五万册线装古籍整理编目。“走进扑满灰尘的书库,我既为家乡丰厚的文化底蕴所震撼,也为这些丰富的宝藏没有得到充分的开发利用而惋惜。”在整理这些古籍的过程中,他发现其中有大批家乡先贤的著作,包括南北朝的傅大士,唐代的骆宾王,元代的黄潘、朱震亨,明代的王祎,清代的朱之锡、朱一新,以及现代学者陈望道、吴晗,著名作家冯雪峰、王西彦等,从义乌走出来的文化名人太多了。但是,那些珍贵的古籍并没有对外开放,普通人对先贤的著作也知之甚少。

两年后,他成为新成立的义乌图书馆的首任馆长,那时起他便计划编纂一套“义乌小丛书”,把历代先贤最优秀的诗文推介给普通民众。但不久以后,他考上了研究生,这一设想没来得及展开,就不得不搁置了。

2017年11月24日,张涌泉应邀回故乡参加义乌市海内外高层次人才联谊会

成立大会,当选理事。聚谈间,他提出想为家乡编纂《义乌文史读本》,立即得到了义乌市相关领导的认可和支持。



张涌泉

以严谨与专业写就义乌诗篇

“编纂《义乌文史读本》,就是为了做好义乌优秀传统文化的普及工作。”张涌泉带领教授团队从浩瀚博大的义乌历史典籍中精选一百多篇作品,以“五定”要求:定体例、定选文、定底本、定录文、定注文,分类编排。

在普及版、拓展版《义乌文史读本》中,我们可以看到,“文史名篇”是四大篇章中的重点,包括作者简介、选文、注释、导读、延伸阅读以及图片,每位名家的著作篇目数量保持在三到五篇左右。

然而,各位名人大家的作品遗存数量参差不齐,版本多样。类如黄潘、朱震亨、王祎、朱一新、陈望道、冯雪峰、吴晗、王西彦等大家,遗存作品的字数都多达数百万甚至近千万之巨,要从中把那些最经典的诗文遴选出来确非易事,工程可谓大浪淘沙,披沙拣金。而且传承至今的历史文献,往往有不同的版本,版本不同,内容往往

也有出入,从而会影响最终文史读本成品的水平和质量。

张涌泉表示,编纂义乌文史读本时,编者首先定下可供选择的基本篇目,从而为人选篇目打下基础。而后尽量选用时代较早或者经过作者本人或传刻者精心校勘的文本,并在每篇录文之后标注说明。比如骆宾王的选文,就以极为罕见的宋蜀刻本《骆宾王文集》十卷本为底本。

接下来的重要工作是录文。由于主客观的原因,要保证文献录文的准确并不是一件容易的事,不但需要校录者扎实的学术功底,更需要严谨细致。有时为了一个字词的准确性,撰稿人就要查对很多文献。比如,清朝张若霏《重建东江桥记》,原文中写道:“工手指数千”“榑柱瓦填之厘千”。这句话里的“指”和“瓦填”,很是眼生,有没有错?

初稿时把“指”录成了“值”,“填”录成

了“植”,似乎更顺。然翻阅古籍清魏源《圣武记》卷六、明曹学佺《蜀中广记》卷八五《峨眉历代普宿》后考证得知,“指”为量词,用以计算人口,“瓦填”则为砖瓦,原文并没有错误。

再如吴晗《论贪污》一文,编者曾选用作者生前修订出版的《投枪集》本为底本,但他们发现,此本也存在少量排版方面的疏误。如“皇后的教令和皇帝的制敕并行,藩镇奉之加一”,“加一”不通,而早期的《历史的镜子》本作“如一”,“如一”显然是正确的;又如“看看历代复亡之原”“明太祖有怨于元代的复败”两句,其中的“复”字底本如此,而《历史的镜子》本皆作“覆”,“覆”指覆灭、灭亡,作“覆”无疑是正确的。

诸如此类,《义乌文史读本》皆参考《历史的镜子》本订正。

“我们可以自信地说,《义乌文史读

本》所收诗文录文的可靠性很高。”张涌泉说。

除此之外,文史读本中还纠正了一些相沿已久的错误。比如,明代王祎(hū ī)的名字,究竟是“祎”还是“祎(yī)”?传世的史书和权威工具书多作“祎”。编者根据宋濂的佚文、王祎传世的印章、王祎兄弟王裕、王补之名皆从衣旁等多重证据,最终确认为王祎。

“历代的高文大典,博大精深,要让它们走近普通人,还需要进行精准、详尽、系统的阐释,这也正是本书倾注心力的地方。”张涌泉介绍,每位撰稿者完成初稿后,主编都要逐字逐句逐篇进行审读,提出修改意见,再返回撰稿者修订,最后提交主编审读定稿。《义乌文史读本》中的每篇诗文都经过这样来来回回的推敲打磨,比如骆宾王选文就修订过五次,尽可能做到注文的准确可靠。

专为小学生编纂少儿版

《义乌文史读本》系列丛书中我们还见到了一本特殊的存在,封面卡通风趣,内容较前两部更为精简而生动,这是义乌教学名师,义乌市新丝路学校总校长王鸿带领新丝路学校资深教师团队共同编纂的《义乌名家名篇导读》。书中以《义乌文史读本》普及版和拓展版为蓝本,根据王鸿多年教学经验,通过精心筛选,保留了26位最具有代表性,最经典的名人名篇,并酌情增选其他合适的篇目,以儿童化、趣味化、思维化的方式创编了《义乌名家名篇导读》。

“我们秉承引导孩子与先贤对话的理念,立足于孩子身心发展规律和学习规律,以教育者和文化传承者的身份来编撰这一部实实在在的‘义乌文史攻略’。”王鸿表示,张涌泉教授编纂团队在《义乌文史读本》中呈现的众多古诗文辞约意丰,意境悠远,成人都需要细细揣摩体会,才能明其意,赏其美,对于尚在小学阶段的孩童来说过于晦涩难懂,无形之中减少了阅读理解的兴趣。

作为一名从事教育工作数十年的老教师,王鸿不仅有着丰富的教学经验,更有出色的儿童书籍编纂能力,著有个人专著《打开童书学语文——童书读写联结的研究与实践》;曾出版《中华川川看世界》

《打开童书育心灵》《打开童书学英模》等多本教材;编写的《打开童书学写作》一至六册教材发行十几万册;《课本外的语文:“成长阅读”教学体系探索》获浙江省人民政府颁发的省基础教育成果一等奖;《走进童书世界:小学生“成长读写”指导体系与学习策略的行动计划》,获2018年教育部颁发的国家级基础教育成果二等奖。

依靠着自己丰富的出版经历,王鸿带领团队于2019年8月着手儿童版《义乌文史读本》的编纂工作。根据选文,编者们在导读设置“名篇赏读、名居研学、名家档案、名人导航”等板块,帮助孩子更形象直观地走进诗文,与先贤为友,与经典对话。

导读中还设置了研学路线,以“故园情、故事吧、名人汇、诗画廊”等形式引导孩子探寻名人故居,了解义乌文化名胜,激发热爱家乡情怀。同时设置了“思绪苑、朗读亭、论剑台、鉴品轩”等板块,带领孩子形象入境,走进画面,感悟心境。

“除了摘出《义乌文史读本》中最经典的名人名篇外,我们还根据孩子的视角和兴趣,拓展了相关名人的名片以及诗词的创作背景故事。”参与编纂工作的老师朱宇航表示,为了让孩子的理解更形象,他们不但亲自赶赴每个名人的家乡故居寻找故事

素材,还在《义乌名家名篇导读》中利用了大量的思维导图,以思维图像化的方式,帮助孩子们理解义乌名人名篇,对书中的人物故事以及诗词佳作有更立体的了解。

熟读唐诗三百首,不会作诗也会吟。

在编纂团队的努力下,文本以读引思,以思促品,以品育鉴,帮助孩童抓住关键词句不断咀嚼,反复涵咏,构建联结,让孩子们在寓教于乐的氛围中感悟义乌文脉的隽永流长。



王鸿与学生在一起。